

2018年香港公眾假期

Hong Kong General Holidays for 2018

香港特區政府已在憲報公布2018年公眾假期，現發給各會員一份，以便承印時作參考。

Hong Kong general holidays for 2018 have been gazetted. The following list is for members' printing reference.

公眾假期	日期	周日
每個星期日 Every Sunday		星期日 Sunday
一月一日 The first day of January	1月1日 1 Jan	星期一 Monday
農曆年初一 Lunar New Year's Day	2月16日 16 Feb	星期五 Friday
農曆年初二 The second day of Lunar New Year	2月17日 17 Feb	星期六 Saturday
農曆年初四 The fourth day of Lunar New Year	2月19日 19 Feb	星期一 Monday
耶穌受難節 Good Friday	3月30日 30 Mar	星期五 Friday
耶穌受難節翌日 The day following Good Friday	3月31日 31 Mar	星期六 Saturday
復活節星期一 Easter Monday	4月2日 2 Apr	星期一 Monday
清明節 Ching Ming Festival	4月5日 5 Apr	星期四 Thursday
勞動節 Labour Day	5月1日 1 May	星期二 Tuesday
佛誕 The Birthday of the Buddha	5月22日 22 May	星期二 Tuesday
端午節 Tuen Ng Festival	6月18日 18 Jun	星期一 Monday
香港特別行政區成立紀念日翌日 The day following Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day	7月2日 2 Jul	星期一 Monday
中秋節翌日 The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	9月25日 25 Sep	星期二 Tuesday
國慶日 National Day	10月1日 1 Oct	星期一 Monday
重陽節 Chung Yeung Festival	10月17日 17 Oct	星期三 Wednesday
聖誕節 Christmas Day	12月25日 25 Dec	星期二 Tuesday
聖誕節後第一個周日 The first weekday after Christmas Day	12月26日 26 Dec	星期三 Wednesday

政府發言人說：「由於二〇一八年的農曆年初三為星期日，故農曆年初四將被訂為公眾假期。另外，由於二〇一八年的香港特別行政區成立紀念日為星期日，故該天的翌日將被訂為公眾假期。」

"As the third day of Lunar New Year in 2018 falls on a Sunday, the fourth day of Lunar New Year is designated as a general holiday in substitution. In addition, since the Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day in 2018 falls on a Sunday, the day following it is designated as a general holiday in substitution," said a Government spokesman.